

Aline Bittencourt Portugal

alinebportugal@gmail.com

cel. + 55 21 98873 2512

Link para Currículo Lattes:

<http://lattes.cnpq.br/6064904082815524>

Site Mirada Filmes:

www.miradafilmes.com.br



Experiência profissional

Desde 2012, Aline é integrante da produtora Mirada Filmes, cujos trabalhos foram exibidos em inúmeros festivais nacionais e internacionais. Além de realizar seus projetos na Mirada, atua como roteirista e consultora de roteiro para cinema e televisão. Trabalhou durante dois anos como roteirista no núcleo de TV e Multiplataformas da Conspiração Filmes [2008 - 2010], onde escreveu para canais de TV como Discovery Channel, Multishow, GNT, TV Globo, Futura, TV Escola.

CAMPO SANTO [em pós-produção] | **Roteirista e produtora**

Longa-metragem de ficção. **Direção:** Julia De Simone. **Produtora:** Mirada Filmes.

Roteiro contemplado pelo Hubert Bals Fund, do Festival de Rotterdam e World Cinema Fund, do Festival de Berlim. Selecionado para laboratórios tais como Br Lab e Arché. Patrocinado pela Ancine/FSA. Coprodução luso-brasileira.

REPRESA [em pós produção] | **Roteirista**

Longa-metragem de ficção. **Direção:** Diego Hoefel. **Produtora:** Tardo.

Roteiro selecionado para diversos laboratórios, tais como Br Lab, Frapa (vencedor do prêmio de melhor pitching) e Plot (em parceria com o Indie Lisboa).

LAVRA [2021] | **Consultoria de roteiro**

Longa-metragem documental. **Direção:** Lucas Bambozzi. **Produtora:** Trem Chic.

Exibições principais: IDFA, Festival de Brasília do Cinema Brasileiro, Mostra de Tiradentes.

FOTOS PRIVADAS [2020] | **Roteirista**

Curta-metragem de ficção. **Direção:** Marcelo Grabowsky. **Produtora:** Matizar e Mirada Filmes.

Prêmios: Melhor Roteiro no Festival de Cinema de Gramado, Melhor Ator no Festival For Rainbow 2020 e Melhor Atuação para o conjunto do elenco no 6º DIGO - Festival Internacional de Cinema.

Exibições principais: 45º Frameline Film Festival, 28º Festival MIX Brasil, 14º For Rainbow, 10º Friss Hús Budapest International Short Film Festival, 27º Palm Springs International ShortFest.

A TORRE [2019] | **Roteirista**

Longa-metragem de ficção. **Direção:** Sérgio Borges. **Produtora:** Anavilhana.

Exibições principais: Festival do Rio; Mostra de Tiradentes, Brasil; Festival de Cinema Mix Brasil. [Roteiro selecionado para vários laboratórios nacionais e internacionais, tais como Br Lab, Laboratório Sesc Adaptação e Tres Puertos - associação entre Bafici BAL, Rotterdam Cinemart e Valdivia AustraLab. Exibido no WIP do Festival de Cinema de Brasília].

MAGNÍFICA 70 [2018] | Roteirista

Terceira temporada da série de ficção com 10 episódios de 52 minutos.

Direção: Claudio Torres. **Canal:** HBO. **Produtora:** Conspiração Filmes.

Prêmios: Associação Argentina de TV a Cabo - Melhor Programa de Interesse Geral; Silver Telly - Cinematografia, Realização e Montagem; Bronze Telly - Direção de Arte.

A CIDADE ONDE EU ENVELHEÇO [2017] | Colaboração no roteiro

Longa-metragem de ficção. **Direção:** Marília Rocha. **Produtora:** Anavilhana.

Prêmios: Festival de Cinema de Brasília 2016 - Melhor Filme, Melhor Direção, Melhor Atriz; Biarritz Film Festival 2015 - Melhor Filme; Doc Lisboa 2015 - Estúdio Kino Sound do Júri da Competição Portuguesa; Festival Luso-Brasileiro de Santa Maria da Feira 2015 - Melhor Filme.

NÚCLEO CRIATIVO REINVENÇÕES DO CINEMA DE GÊNERO [2016] | Consultoria de Roteiro

Produtora: Tardo Filmes.

Atuou como consultora de roteiro em seis projetos de longas-metragens: *O Futuro a Deus Pertence*, de Guto Parente; *Pista de Dança*, de Leonardo Mouramateus; *Save the date*, de Breno Baptista e Ticiano Augusto Lima; *O Rio*, de Wislan Esmeraldo; *Quebranto*, de Natalia Maia e Samuel Brasileiro.

NÚCLEO CRIATIVO TRANSCRIÇÕES [2015 - 2016] | Roteirista

Produtora: Anavilhana.

Durante dois anos, desenvolveu a série de ficção de cinco episódios *Mortis*. Projeto participante das rodadas de negócios do evento Rio2C, e atualmente em negociação com canais de televisão.

ARACATI [2015] | Diretora, roteirista e produtora

Longa-metragem documental. **Direção, Roteiro e Produção:** Aline Portugal e Julia De Simone; **Produtora:** Mirada Filmes e Alumbramento.

Prêmios: CINECIEN (Festival de Cinema e Vídeo Científico do Mercosul) - Prêmio de Inovação; Projeto premiado no BAL, laboratório de *work in progress* do BAFICI 2015; Projeto premiado no PIC DOC 2009 (Programa Internacional de Formação em Documentários realizado pela ABPI-TV); Roteiro premiado no Concurso Rucker Vieira, da Fundação Joaquim Nabuco.

Exibições principais: IDFA 2015 (Amsterdão); FICCI 2016 (Cartagena); Mostra de Tiradentes 2016 | Competição de Longa Metragem; FIDBA - Festival Int de Cine Documental de Buenos Aires; ARKIPEL Jakarta Festival Internacional de Cinema Documental e Experimental, Indonésia; 16º Festival de Cinema Sopot, Polônia; FICA 2018 (Festival Internacional de Cinema Ambiental)

Licenciado pela Embaúba Play.

MATE-ME POR FAVOR [2015] | Supervisão de roteiro

Longa-metragem de ficção. **Direção:** Anita Rocha da Silveira; **Produtora:** Bananeira Filmes.

Prêmios: Crítica independente italiana no Festival de Veneza; Melhor longa no Panorama Internacional Coisa de Cinema; Melhor Direção - Festival do Rio 2015

ÓRFÃOS DO ELDORADO [2015] | Co-roteirista

Longa-metragem de ficção. **Direção:** Guilherme Coelho. **Produtora:** Matizar.

Exibições principais: Festival de Cinema do Rio 2015; Festival de Cinema de Chicago; Festival de Cinema de Moscou.

COMO RASURAR A PAISAGEM [2015] | Artista residente e produtora

Residência artística patrocinada pelo Rumos Itaú Cultural, que reuniu vinte artistas de diferentes linguagens em dois encontros de uma semana cada.

ROMANCE DE FORMAÇÃO [2012] | Roteirista e diretora assistente

Documentário de longa-metragem. Direção: Julia De Simone. **Produtora:** Matizar e Mirada Filmes.
Licenciado para o Sesc TV e Canal Brasil.

FRINEIA [2012] | Diretora, roteirista e produtora

Curta-metragem de ficção. Direção: Aline Portugal. **Produtora:** Mirada Filmes.

Prêmios: 16º Festival Luso-Brasileiro de Santa Maria da Feira, Portugal - Prémio da Crítica.

Exibições Principais: 16º Festival de Cinema de Tiradentes, Festival de Cinema do Rio 2013, 20º Vitória Cine Vídeo, Festival Internacional de Cinema da Bienal de Curitiba 2014.

Licenciado pelo Canal Brasil.

ESTUDO PARA O VENTO [2011] | Diretora, produtora e roteirista

Curta-metragem documental. Direção: Aline Portugal e Julia De Simone. **Produtora:** Mirada Filmes.

Exibições Principais: 35ª Mostra Internacional de Cinema de São Paulo; Curta Cinema 2011; 15ª Mostra Luso Brasileira de Santa Maria da Feira, Portugal; 30ª Mostra Internacional de Cinema do Uruguai.

VIVER PARA CONTAR [2011] | Roteirista

Série de TV Docudrama. Direção: Arthur Fontes. **Canal:** Discovery. **Produtora:** Conspiração Filmes.

LULUZINHA TEEN [2010] | Roteiro para as edições especiais *A vida é mágica!* e *Amigos.com*.

Revista em quadrinhos com circulação de 100 mil exemplares. Publicado pela Ediouro.

Formação

Doutorado [2019 - 2023]

Programa de Pós-Graduação em Comunicação e Cultura, Universidade Federal do Rio de Janeiro [UFRJ].

Tese: "Paradoxotopias: temporalidade e território no cinema brasileiro contemporâneo".

Orientadora: Fernanda Bruno.

***Aprovada em primeiro lugar. *Bolsista pelo CNPQ.**

Mestrado [2014 - 2016]

Programa de Pós-Graduação em Comunicação, Universidade Federal Fluminense [UFF].

Dissertação: "Geografia de outros espaços: ocupar e inventar as cidades no cinema brasileiro contemporâneo". **Orientador:** Cezar Migliorin.

***Aprovada em segundo lugar. *Bolsista pela CAPES.**

Graduação [2004 - 2008]

Bacharelado em Comunicação, Pontifícia Universidade Católica [PUC-Rio].

Monografia: "Caminhos e trilhos da indústria cinematográfica no Brasil". **Orientadora:** Andrea França.

***Aprovada em segundo lugar. *Bolsista de desempenho acadêmico.**

Línguas

Inglês; Avançado | **Espanhol;** Avançado | **Francês;** Intermediário

Publicações

- **Fazer cinema, fazer cidade.** Livro organizado em parceria com Cezar Migliorin. Rio de Janeiro: Editora Áspide e PPGCine, 2022.
- **As formas das nuvens.** In: BRASILEIRO, Samuel; MEDEIROS, Vitor; VEIGA, Isabel (.orgs). Encontros à deriva: retrospectiva Hong Sang-soo. Rio de Janeiro, Centro Cultural do Banco do Brasil, 2021. p. 84-89.
- **Insistir na opacidade: reverberações a partir do Seminário Flaherty 2021.** Revista Cinética. Publicado em 18 de agosto de 2021.
- **Fazer ver, fazer cidade: o reemprego como desvio e invenção.** In: Significação, São Paulo, v. 47, n. 54, p. 159-179, jul-dez. 2020.
- **Fazer ver, fazer cidade.** In: Desilha. Org: Livia Flores e Michelle Sommer. p. 100-107. Rio de Janeiro: Circuito, 2019.
- **O infinitesimal do capitalismo contemporâneo no documentário brasileiro Banco Imobiliário.** In: Aniki, Vol 5 No 2, p.333-350, 2018.
*Dossiê premiado como "Melhor Coleção de Textos" pela AIM [Associação de Investigadores da Imagem em Movimento] -- Maio, 2021.
- **Pela invenção de espaços e formas de habitar.** In: Um lugar ao sol: a cidade em disputa no cinema brasileiro contemporâneo. Org. Natalia Christofolletti Barrenha. São Paulo: Buena Onda, 2018.
- **Geografias do cinema: formas de ocupar e inventar os espaços urbanos.** In: Revista Não Obstante, n.2, 2017.
- **O cinema como ferramenta de fabulação, memória e invenção.** In: Boletim de pesquisa Nelic, v.15, n. 23, n. 23, p.109-130, 2015.
- **Cidade-tecido: ocupação e invenção em Este amor que nos consome.** In: Socine, Anais de textos integrais, p. 701-709, 2014.

Trabalhos apresentados em seminários

- **Paisagem mutante: figurações de Ceilândia nos filmes de Adirley Queirós.** AIM [Associação de Investigadores da Imagem em Movimento], Portugal, 2021.
- **Tecer uma teresa em roda: Tremor lê e o fazer entre mulheres.** Socine, 2021.
- **Fazer ver, fazer cidade: reemprego como desvio e invenção.** Sumer School "Global Timescapes: Entangled Temporalities in the Global South", Universidade de Tübingen, Alemanha, 2018.
- **Dissonant images: building territories through fabulated memories in the film White Out, Black In.** Summer School "Truth Commissions and the Culture of Dissenting Memory in the Global South", Universidade de Tübingen, Alemanha, 2016.
- **Disputed territories: cinema as a tool of fabulation and invention.** Germany: Summer School "Other Spaces: towards the Global South", Universidade de Tübingen, Alemanha, 2016.
- **Fabulação, memória e invenção nos filmes Mauro em Caiena e Branco sai, preto fica.** Socine, 2015.
- **A construção do espaço urbano pelo cinema brasileiro contemporâneo.** Socine, 2014.

Cursos ministrados

- Estágio docência por dois semestres na **Universidade Federal do Rio de Janeiro** com a disciplina Temporalidade, subjetividade e tecnologia, ofertada para os cursos de graduação em Comunicação e Psicologia [2021]

- Professora na **Escola Pública Audiovisual da Vila das Artes**.
Disciplinas ministradas: Roteiro I e II [2017; 2020].
- Idealizadora do **projeto de oficina *Imagens do Vale***, sobre cinema e transformações territoriais, realizado no interior do Ceará.
*Patrocinado pela Secretaria da Cultura do Ceará [2019]
- Coordenadora do Curso Livre de Roteiro na **Academia Internacional de Cinema** [2015 - 2016]
- Estágio docência na **Universidade Federal Fluminense**, Departamento de Cinema e Vídeo.
Disciplina ministrada: Cinema e Cidade [2015]
- Professor na **Escola de Cinema Darcy Ribeiro**. Disciplina ministrada: Roteiro adaptado [2014]
- Concepção do curso e professora de **Percursos do Cinema Brasileiro Contemporâneo – Laboratório Itinerante**, realizado no âmbito do programa da Semana dos Realizadores Festival de Cinema [2014]
- Mentora do Workshop de roteiro no **SESC - Serviço Social do Comércio** [2011]
- Professora no projeto social **Galpão Aplauso - Instituto Stimulu Brasil** [2010]
- Oficina de vídeo no **quilombo *Conceição das Crioulas***, no interior do estado de Pernambuco, Nordeste do Brasil [2007]
*Patrocinado pela ONG internacional Oxfam.
*Documentário produzido na oficina selecionado para o Festival de Cinema Visões Periféricas.

Outros

- Membro da comissão de seleção de desenvolvimento de longas-metragens da Secretaria de Cultura de Vitória [2019; 2021]
- Participante do 66º Flaherty Seminar [2021]
- Integrante do MediaLab.UFRJ, laboratório de pesquisa experimental e transdisciplinar baseado na Escola de Comunicação da Universidade Federal do Rio de Janeiro, cujas pesquisas centram-se nas intersecções entre tecnopolítica, subjetividades e visibilidades. Coordenação: Fernanda Bruno [2019 —]
- Participante no projeto de cooperação internacional *Global South*, da Universidade Federal Fluminense juntamente com o Centro de Estudos Global South da Universidade de Tübingen (Alemanha), e outras instituições internacionais localizadas na Índia, México, e África do Sul [2015 — 2016]
- Integrante do Kumã - laboratório de investigação e experimentação em imagens e sons.
Coordenação: Cezar Migliorin [2014 — 2016]
- Organizadora do 3º Simpósio de Cinema, Estética e Política pela Universidade Federal Fluminense [2014]